



ROKIT G3动力系列

近场监听音箱

用户指南



# 安全说明

- 1. 阅读说明** - 在使用本产品之前，必须阅读所有的安全和操作说明。
- 2. 保存说明书** - 必须保存安全和操作说明书以备将来使用。
- 3. 注意警告** - 必须遵守本产品上以及操作说明书中的所有警告。
- 4. 遵守说明** - 所有的操作和使用说明都必须遵守。
- 5. 清洁** - 在进行清洁之前，须将本产品插头从墙壁插座中拔出。不得用液体清洁剂或气雾清洁剂进行清理。须使用一块湿布进行擦拭。
- 6. 附件** - 必须使用本产品制造商推荐的附件，否则会造成危险。
- 7. 水和蒸气** - 不得在如下场所使用本产品，如近水场所，或靠近浴盆、洗手器、厨房的水盆或洗衣店；潮湿的地下室，或靠近游泳池等。
- 8. 附件** - 不得将本产品放置在不稳的购物车、看台、三脚架、托架或桌子上。否则，本产品会落下，从而造成儿童或成人重伤，并使本产品严重受损。仅用于由制造商推荐或与本产品一起出售的购物车、看台、三脚架、托架或桌子上。本产品的任何安装都必须符合制造商的说明，并使用制造商推荐的安装附件。



**9. 购物车** - 必须小心推动本产品 and 购物车。突然停止、过度受力以及不平地面都会导致本产品 and 购物车的倾翻。

**10. 通风** - 必须在机柜内配备通风用窄槽和开口，以确保本产品的可靠运行，并使其免于过热。这些开口不得被阻挡或遮住。不得将本产品放置在床、沙发、地毯等类似表面上而使开口受阻。除非提供适当的通风或已遵守制造商的说明，否则不得将本产品置于内置式装置内，如书架或行李架上。

- 11. 电源** - 本产品必须采用铭牌标签上所述的电源类型供电，并与有保护连接的主电源插座相连。如果对自己家里的电源类型不确定，须咨询产品经销商或当地电力公司。
- 12. 电源就保护** - 合理布置电源线，使其不会被踩踏或被放置其上的物品挤压，须特别注意插头、电源插座以及产品出口处的电源线。
- 13. 主电源插头** - 如果将主电源插头或家接头用作断开装置，那么断开装置就必须随时可用。
- 14. 雷电** - 为了加强对本产品并在暴风雨期间，或无人看管以及长时间不用时的保护，须将其从墙壁插座上拔出，并断开天线或有线系统。这样可避免因雷电和电源线路涌流导致的产品受损。
- 15. 过载** - 不得使墙壁插座、延长电缆或集成便利插座过载，否则会造成火灾或触电。
- 16. 火源** - 不得将明火放置在本产品上，如燃烧的蜡烛。
- 17. 异物和液体进入** - 不得将任何种类的物品由开口推入本产品，否则会接触危险电压或短路零件，从而造成火灾或触电。不得将任何种类的液体飞溅到本产品上。
- 18. 扬声器** - 扬声器发出的过度声压会导致失聪。
- 19. 需进行维修的损坏** - 将本产品插头从墙壁插座上拔出并在下述情况下须请有合格的服务人员进行维修：
  - a.** 在电源线或插头受损时。
  - b.** 如果已溅到液体或异物落入本产品。
  - c.** 如果本产品曾经暴露于雨水中。
  - d.** 如果本产品不能按照操作说明正常工作。只调节操作说明中涉及的那些控制项，否则其他控制的不当调节会造成损坏，并需要有合格技术人员的大量工作才能将本产品恢复至正常运行。
  - e.** 如果本产品曾经坠落或有任何形式的损坏。
  - f.** 如果本产品表现出明显的性能变化，就表示需要进行维修。

- 20. 替换件** - 在需要替换件时，确保维修技术人员已使用了制造商指定的替换件或与原厂件特性相同的替换件。使用未经授权的代表件会造成火灾、触电或其他危险。
- 21. 安全检查** - 在完成对本产品的任何服务或修理时，须请服务人员进行检查，以确认本产品处于正常的工作状况。



## 警告

等边三角形内带有箭头符号的闪电旨在提醒使用者，本产品内有未绝缘的“危险电压”，足以构成人员触电的危险。等边三角形内的惊叹号旨在提醒使用者在随机的手册中有重要的操作和维护（维修）说明。



必须将设备与接地的主电源插座连接。

## 与布局有关的注意事项

要保持正常的通风，须确保在本装置的周围留有如下尺寸（距离最大的外形尺寸，包括凸出部分）相同或更大的尺寸。

上面、下面、前面、后面、左侧、右侧：10 厘米

## 注意

对本设备进行未经KRK SYSTEMS合规性明确授权的任何更改或改装，都会导致使用者对本设备使用权失效。

## 注意

要避免触电，就要使插头的宽插片完全插入插座的槽内。

## 注意

能在本装置的后面板处找到铭牌。

## 警告

为了减少火或触电的危险，请勿将设备暴露在雨水或潮湿环境中。

不得将本装置暴露在滴水或溅水环境中，以及不得将装有液体的物体（如花瓶）置于本装置上。

如果将主电源插头用作断开装置，就必须保持在预期的使用期间随时可用。为了将本装置完全从主电源插座断开，就必须将主电源插头从主电源插座内完全拔出。

不得将电池暴露在过热的环境中，如阳光直射、明火等。

## 注意

带有保护性接触端子的电器必须与带有保护性接地连接的主电源插座相连。

**如果有任何疑问，请咨询合格的电工。**

## 有关环境保护的注意事项

在达到本产品的使用寿命时，不得将其与普通生活垃圾一起处理，而必须返回至电气和电子设备回收利用的收集点。本产品、用户手册和包装上的符号由此说明。

材料能够按照其标志进行再利用。通过材料的再利用、回收利用或旧产品其他形式的回收利用，您对我们的环境保护做出了重要的贡献。

当地管理机构能够为您提供关于负责废物处理点的建议。



## 快速设置

### 第一步

将POWER开关置于“OFF”。将交流电源线（随机提供）与监听音箱上的交流进线插座和电源插座相连。



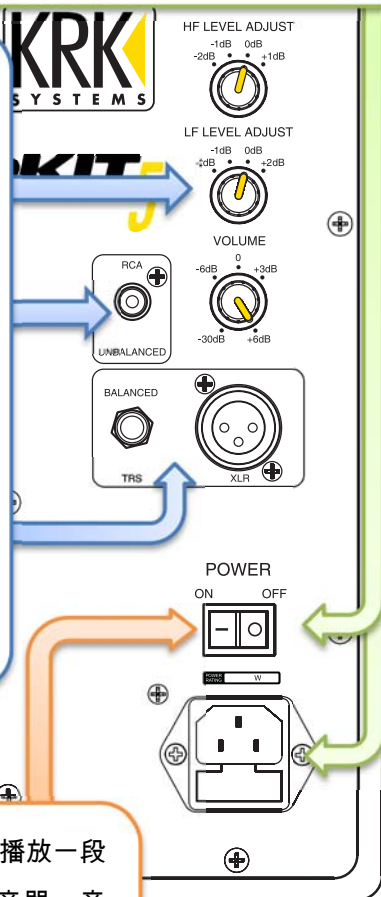
**警告：**不正确的交流电压会损坏监听音箱。确保交流电源插座与监听音箱匹配（应该为100V~、110-120V~ 或 220-240V~）。

### 第二步

确定要与监听音箱一起使用的音频输入信号，并把音频电缆（未随机供给）连接至正确的输入。与计算机或DJ音箱的典型连接将会使用非平衡RCA输入。与音频接口或混音器的连接会用到一个平衡1/4" TRS或XLR输入。

将输入装置（混音器、音频接口或计算机）上的音量调到最小。

将HF LEVEL ADJUST和LF LEVEL ADJUST调定到“0dB”（出厂设定）。将VOLUME调定在“+6dB”（出厂设定）。



### 第三步

将POWER开关置于“ON”位置。播放一段音频曲目，并缓慢地将输入装置（混音器、音频接口或计算机）上的音量调高到可接受的听力水平。

## 简介

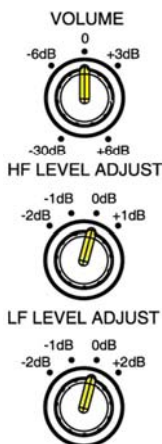
欢迎使用全新KRK系统第3代ROKIT监听音箱，并了解全球最令人尊敬的监听基准音箱的制造商。在我们先进的设计设备中,我们打造传送一种自然和平衡频谱响应的产品，具有低失真和出众的声像特点。借助KRK系统监听音箱，录音师和艺术家们就能够听到正在复制音频的每一处细微的差别。

## 系统控制

**音量** - 音量旋钮调定输入系统增益。通常情况是把旋钮置于最大设定（出厂时的+6dB）并调节来自您的音频源输入电平。用音量旋钮使左右音箱彼此匹配。

**高频调节** - 高频调节可用于定制一种监听风格偏好。出厂设定是平声（旋钮处于0dB位置）。

**低频调节** - 低频调节可用于进行室内声响和个人偏好调节。室内声响可指示需进行哪种调节才能保持自监听音箱的适当频率响应。例如，靠墙或墙角放置可以提高低频。

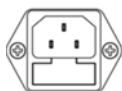
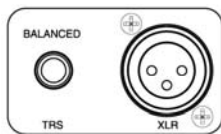


位置	低频设定	技术术语
大房间	+2dB	露天场所
正常	0dB (平声)	全场
靠墙	-1dB	半场
房间中心	-2dB	四分之一房间

注意结果可能发生变化。出厂设定是平声（旋钮处于0dB位置）。

**平衡输入** - XLR和TRS输入插孔与您的音频设备输出相连，如控制台或音频接口。一次只连接一个输入源。

**非平衡输入** - RCA输入插孔与您的音频设备输出相连，如音频接口、计算机、DJ音箱和移动装置。一次只连接一个输入源。



**交流输入插座和保险丝盒** - 标准的IEC型AC进线插座用于给监听音箱提供电源。插座下方设有一个带两个（一个备用）保险丝的保险盒。



**注意** - 监听音箱需要磨合时间，以达到最佳的声波性能。在适度使用的条件下，能够播放一部15到25小时的喜欢专辑。

## 系统设定

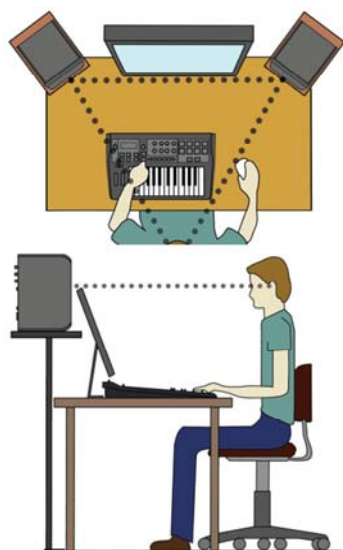
整个系统设定对于避免不必要的室内声响交互至关重要。一个室内的自然声响会因异常减音或回声而改变不同频率时的声级。有关更多细节，请遵守下面的检查表。

- ✓ 系统设定（监听音箱和工作台）必须置于房间的前三分之一内。这样做会减少峰值频率的回声形成。
- ✓ 系统设定的左右两侧必须以左右两侧的墙壁距离相等而取中。这样将甚至产生中低频响应，并保持立体声声像。
- ✓ 避免收听位置（自己的双耳）距任何一侧的距离墙壁不足1米（3英尺）。同时，还要避免有大型的物品（如等或装饰品）靠近监听音箱和收听位置。
- ✓ 位于室内各角和后面的扩散器和吸音材料会有助于通过避免回声而消除室内交互。
- ✓ 铺地毯会将助于避免来自硬地板表面的回声。
- ✓ 监听音箱隔离器（泡沫或橡胶垫）将有助于消除支架和桌子之间耦合的低频。低频耦合会引起支架或桌子振动，从而产生多余的声音。
- ✓ 低噪音地板（不存在来自冰箱或风扇的外部干扰）对于防止低频细节的屏蔽非常重要。同时，应消除监听音箱回放产生的异音。

在系统设定内，监听音箱和收听放置应位于如下的近场布局内：

左右两个监听音箱必须相距大约1到1.5米（3到5英尺）并与收听位置成60度角。测量左右监听音箱之间的距离，并注意收听位置两侧距离保持相等。这样会形成一个等边三角形。左右监听音箱的声级相同非常重要。

ROKIT是双向监听音箱，具有在一个围场内的高频扬声器（产生高频）和低频扬声器（产生中低频）。在高频扬声器和低频扬声器中间是声轴点，将整个频率范围全部整合在一起。声轴点的理想位置位于收听位置的耳朵高度。因此，允许倾斜监听音箱，以保持声轴位于正确的方向上。



**基本故障排除** – 如果出现一个问题，并正在使用一组ROKIT，请检查两个ROKIT是否都有问题。如果两个ROKIT都有问题，则很可能是没有扬声器。集中检查您的设定。



确认ROKIT已经供电。电源开关需要处于“ON”位置。电源线应该牢固地置于ROKIT后面的IEC插座和交流插座内。位于ROKIT前面的KRK标志在通电时会亮起。ROKIT能够处于自动静音状态。自动静音会在没有任何活动的30分钟后启动。要解除ROKIT静音状态，只需给ROKIT的输入播放音频。如果KRK标识未点亮，查看右侧的箱体。或检查如下箱体。



一组ROKIT包括左右两侧。确认哪个ROKIT不出声音。检查左右ROKIT具有相同的旋钮设定。然后，只需将音频信号电缆从工作的ROKIT移动到不工作的ROKIT上。如果不工作的ROKIT现在发出声音，那么之前所用的信号电缆有问题，并需要更换。如果仍然没有声音，请按下一步进行。



**检查音频源。**音频源的范围从一台笔记本电脑到混音器或音频接口。在所有的音频源装置上验证是否存在静音功能，并确认其没有启用。同时，检查是否存在平衡控制以及是否将其设定到中间位置。播放连续的音频信号，如一个循环或一首歌，并缓慢增加音频源上的音量。如果ROKIT仍然没有音响或音响仍然效果不好，则须进行如下检查：



检查音频源确实在向左右声道播放音频信号，且声音尚可。例如，检查音频能够在笔记本电脑的内置扬声器听到。或将耳机与混音器或音频接口的插孔相连。如果仍没有声音，则音频源有问题。有关更多信息，请查阅音频源的文件。



检查在音频源和ROKIT之间所用的线缆用法是否正确，并是否完全插入了插座内。有关信号电缆和连接的更多信息，请登录：[www.krksys.com](http://www.krksys.com)。检查电缆是否有任何磨损或可见的损坏。通常靠近插头端的弯曲会使电缆受损并需要更换。ROKIT的XLR和TRS会接收平衡信号。如通过XLR和TRS将非平衡信号与ROKIT连接，则须确保PIN2是信号，而PIN1和PIN3在音频源端绑在一起。



检查ROKIT上的另一个输入。这将需要一个不同的电缆。例如，如果您有一个用XLR或1/4" TRS电缆连接的混音器，尝试改变路线并用一个RCA电缆连接混音器和ROKIT。如果仍没有声音，就要联系客服部门。

确认交流电源插座型号适合ROKIT。ROKIT具有针对不同地区的100V交流、110-120V交流和220-240V交流电源插座型号。不匹配会损坏ROKIT，所以应更换为正确的型号。

一组ROKIT包括左右两侧。确认哪个ROKIT没有电源。将电源电缆从工作的ROKIT换到没有电的ROKIT上。如果没有电的ROKIT现在“通电”，那么之前所用的电源电缆有问题，并需要更换。如果仍然没电，请按检查表进行。

查看交流插座是否工作。卸下电源电缆并更换为一台已知功能电子装置，如灯或移动装置的充电器。

检查保险丝是否已烧断。卸下ROKIT上的所有电源线和信号电缆。用一字改锥卸下保险丝盖，并检查保险丝（保险丝线不应断开）。如果保险丝已经烧断，则须用位于保险丝盒内的备用保险丝更换。如果保险再次烧断，则须咨询客户服务中心。

检查ROKIT的后面板是否变热。在阳光直射、通风不良的热房间内使用，或在最大声级条件下过度使用，都会引起本装置过热并进入热保护状态。关闭电源并允许ROKIT冷却。如果不是这个问题，则须咨询客户服务部门。

...虽然有声音但效果不好（过度的嗡嗡声和令人讨厌的嘶嘶声）。

一组ROKIT包括左右两侧。确认哪个ROKIT声音效果不好。检查左右ROKIT具有相同的旋钮设定。然后，只需将音频信号电缆从工作的ROKIT换到声音不佳的ROKIT上。如果声效不良的ROKIT发出良好的声音，那么之前所用的信号电缆有问题，并需要更换。如果仍然声效不好，请按下一步进行。

断开ROKIT后面板上的音频信号电缆。ROKIT通电后，收听效果不良（如轻微的嘶嘶声或嗡嗡声）。如果声效不良不再存在，问题就不是ROKIT，而是应检查音频源。信号电缆不得与电源电缆混在一起。如ROKIT仍声效不良，则按照下方的检查表查看“**检查音频源**”箱体。

检查交流插座并未与任何会将噪音引入电源线的电器相连（如调光器、霓虹灯、电机或期后控制装置，如暖气、空调或加湿器）。这些装置不得使用与音频设备相同的交流电路。如果问题依旧存在，则须检查新增的交流空调设备，并清除交流插座发出的噪音或联系客户服务中心。

核实所有的音频设备均与同一个接地点相连。也就是说监听音箱和音频源（笔记本电脑、混音器、音频接口）都应该与同一个交流插座接地点相连。

## 保修

感谢您选择其中一款KRK系统（吉布森系列品牌）产品。

您的满意度对我们极为重要。我们对自己的工作质量引以为豪，感谢您对我们的信任。注册您的商品，将能协助我们保证您始终与我们的技术进步同步。对于从美国之外的授权吉布森专业音频经销商购买的商品，请与向您出售该商品的经销商联系，以便注册您的保修事宜以及处理解决所有与保修有关的问题。吉布森专业音频设备的保修单-任何时候，如您的吉布森专业音频产品由于材料不良或做工问题出现了功能故障，吉布森专业音频或吉布森专业音频在美国的授权维修中心之一会对缺陷（一个或多个）进行维修或者在它单方面认为合适时更换该商品。保修期(从销货清单上列出的购买日期算起): 所有的监听音箱均为三（3）年。所有的耳机、电脑音频设备（包括房间纠偏装置）均为—（1）年。

在装运日期后的90天内，吉布森将提供所有更换部件和维修的保修。如果您的货物在吉布森或者其中一个吉布森专业音频授权的维修中心维修时丢失或被破坏或损坏到了无法修复的程度，吉布森将用同样的货物或最为类似风格的货物（其价值不超过您货物的原始购买价格）更换该货物。涉及货物的任何保险，包括但不限于珍品价值保险，都必须由拥有人自费投保。为了使商品的返回速度最快、最安全，请使用原装运纸箱和包装材料。在装运过程中，因包装不良或不够充分而导致的任何损坏，吉布森公司不予负责。此保修单仅授予原始零售购买人，不得转让或让与后来的商品拥有人。为使您的保修单生效，也是作为保修单涵盖事项的先决条件，您必须在原始购买日期之后的十五（15）天内注册您的保修单。您的购买证明或销货收据必须与保修要求一起交付。

此保修单具有下列限制条件：本保修单不包括如下内容：1.以任何方式改装商品或者商品上的序号被篡改了。2.保修卡被修改了的任何商品或提交了虚假信息任何商品。3.因使用不当、疏忽或操作不当而受损害的任何商品。4.因意外事故、洪水、火灾、雷电或其它自然灾害受损的任何商品。5.任何种类的运输损坏。6.极度受潮或在极高/低温度下储存或使用的任何商品。7.从未经授权的经销商处购买的任何商品或经未授权人员维修过的任何商品。吉布森再没有其他任何种类的货品质量保证。在此，我们否认并排除本保修承诺具体条款以外的所有默示保证，包括用于特殊目的的适销性和合适用性保证。一些州和/或国家不允许排除或限制默示保证，所以上述声明可能不适用于您的情况。对于购买人或任何第三方遭受的任何具体、间接、意外的损失或类似的损失，包括但不限于失去利润或业务带来的损失或因商品的使用或性能导致的损失，无论合同中规定的或是侵权行为，即使吉布森或它的授权代表已被告知此类损害的可能性，吉布森公司也不予承担责任，并且对于上述原因引起的或与之有关的任何花费、索赔或诉讼案件，吉布森公司亦不予承担责任。对于从美国境外的授权吉布森专业音频经销商购买的商品，请与出售该商品的经销商联系，以便处理和解决所有保修事宜。对于这些购买而言，上述保修单不适用。

美国境外的保修服务：在进行保修时，请联系出售给您该商品的授权吉布森专业音频经销商，并遵循经销商的返回/保修政策。对于从美国境内授权吉布森专业音频经销商购买的商品，保修服务如下：如您的吉布森专业音频设备出现故障，经销商或拥有者必须拨打客服电话@1-800-4GIBSON(1-800-444-2766)，从客户服务代理人处获取一个返回授权编号。如没有以上事先的返回授权，不得将商品返回给吉布森公司，并且返回授权编号必须要写在装运包装的外部。客户服务代理人会提供地址和附加的装运说明。拥有者必须以预先支付运费和保险费的方式将货物运送到客户服务代表提供的地址。只能由经授权的吉布森专业音频维修中心进行保修服务，如未经授权人员进行任何维修，则此保修单失效。对于因未经授权人员进行维修导致的缺陷或损坏或非吉布森公司/经授权的吉布森专业音频维修中心操作的非保修服务导致的缺陷或损坏,吉布森公司声明免责。

在与吉布森公司联系时，您必须附上货物功能故障的全部书面说明。吉布森或经授权的吉布森专业音频维修中心在货物到达后即对其进行检查，然后将大概的完工日期通知您或您的经销商。经维修的货物或部件将退还给您或您的经销商，保证运费由提货人交付。除了本保修单声明的责任外，其它代表或个人均无权为吉布森承担任何其它责任。本保修单给予您的具体权利会因州而异，因国而异。

欲知详情，请写信至：客户服务部门，吉布森客户服务309 Plus Park Blvd. Nashville, TN 37217 或拨打电话:1-800-4GIBSON (1-800-44-4-2766), 电子邮件：service@gibson.com

此文件受版权保护。未经吉布森专业音频的书面同意，不得对本说明书的任何部分进行复制或重新印刷。吉布森专业音频对本文件中的操作、技术或编辑错误/遗漏概不负责。ROKIT G3系列用户指南REV A © 2013 吉布森专业音频